

Piangono al pianger mio

Poem by Ottavio Rinuccini

Sigismondo d'India

5



Pian- go- no_ al pian- ger mio le fe- re,_ e_i sas- si a' miei cal- di so- spir' trag-

10

6 4 ♫



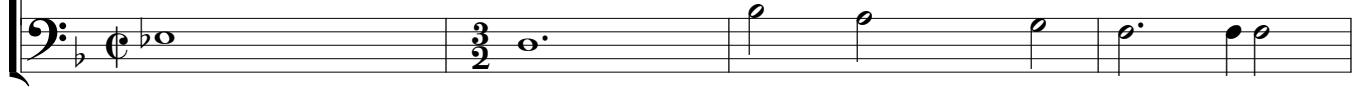
15 4 ♫

L'a- er d'in- tor- no nu- bi- lo- so



20

fas- si, mos- so_an- ch'e- gli_a pie- tà de' miei mar-



25

ti- ri, mos- so_an- ch'e- gli_a pie- tà de' mie- i mar-



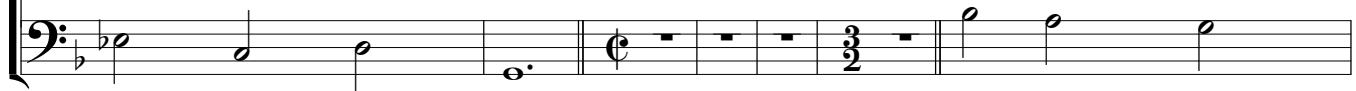
6

30

ti-

ri.

O- vun- que_io po-



1) Notes added by editor to fill in rhythmic pattern.

[35]

so_o- vun- que_io vol- go_i pas- si

[40]

par che di me si pian_ga_e si so-

[45]

spi- ri, 1) pian_ga_e si so-

[50]

ri.

4 3 3

Par che di- ca cia- scun, mos- so_al mi- o duo-

[55]

lo: "Che fai tu qui me- schin, do- glio so_e so- lo? Che fai tu

[60]

qui me- schin, do- glio- so_e so- lo?"

1) In orig., 2 1/2 notes: Bb and A. Clashes with top line.

Translation:

The rocks and wild beasts weep with my weeping;
they heave sighs along with my hot sighs;
the surrounding air is moved with pity for my torments.
Wherever I stand, wherever I turn my steps,
I seem to find weeping and sighs.
Moved by my sorrows, each seems to say,
"Poor wretch, what are you doing here, sorrowful and alone?"